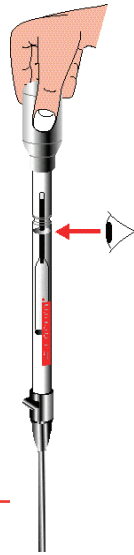


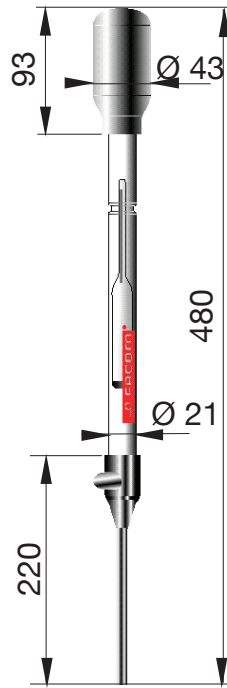
Lecture
Reading
Ablesen

Aflezing
Lectura
Lettura



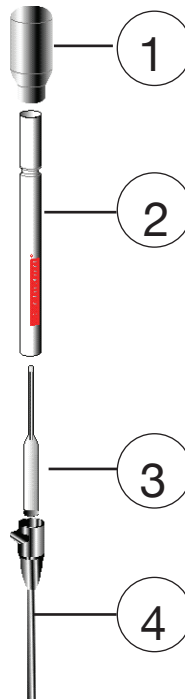
Le Ludion doit flotter librement.
The shuttle must float freely.
Der Schwimmer muss frei schwimmen.
De vlotter moet vrij kunnen drijven.
El ludi6n debe flotar libremente.
Il Ludion deve galleggiare liberamente.

Encombrement
Overall dimensions
Abmessungen
Afmetingen
Dimensiones
Quote d'ingombro



130 g

Pièces détachées
Spare parts
Ersatzteile
Onderdelen-lijst
Piezas de recambios
Pezzi di ricambio



1	778A01
2	784B02
3	784B03
4	778A04

Zorte verte : Bon
Zone blanche : Moyen
Zone rouge : Recharger

Green area : Good
White area : Fair
Red area : Recharge

Grüner Bereich : Optimal
Weißer Bereich : Angemessen
Roter Bereich : Aufladen

Groene zone : goed
Witte zone : gemiddeld
Rode zone : herladen

Zona verde : Bueno
Zona blanca : Medio
Zona roja : Recargar

Zona verde : Buono
Zona bianca : Medio
Zona rossa : Ricaricare

BELGIQUE
LUXEMBOURG
DANMARK
FINLAND
ISLAND
NORGE
SVERIGE
DEUTSCHLAND
ESPAÑA
PORTUGAL
ITALIA
LATIN AMERICA
NETHERLANDS
ASIA
SUISSE
ÖSTERREICH
UNITED KINGDOM
EIRE
Česká Rep.
Slovakia
POLSKA
France et internationale

Stanley Black&Decker Belgium BVBA (FACOM)
Egide Walschaertstraat 16
2800 Mechelen
Belgium
T +32 (0)15 47 39 30
Facom.Belgium@sbdinc.com

FACOM Nordic
Flöjelbergsgatan 1c
SE-431 35 Mölndal, Sweden
Box 94, SE-431 22 Mölndal, Sweden
Tel. +45 7020 1510
Tel. +46 (0)31 68 60 60
Tel. +47 22 90 99 10
Tel. +358 (0)10 400 4333
Facom-Nordic@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER Deutschland GmbH
Black & Decker Str. 40
65510 Idstein
Tel. +49 (0) 6126 21 2922 / Fax +49 (0) 6126 21 21114
verkaufde.facom@sbdinc.com
www.facom.com

FACOM HERRAMIENTAS, S.R.L.U.
C/Luis 1º, nº 60 - Nave 95 - 2ª Pta
Polígono Industrial de Vallecas - 28031 MADRID
Tel. +34 91 778 21 13 / Fax: +34 91 778 27 53
facom@facomherramientas.com

FACOM S.A.S
6/8 rue Gustave Eiffel - BP 99
91423 MORANGIS CEDEX - France
Tel: 01 64 54 45 45 / Fax: 01 69 09 60 93

SWK UTENSILERIE S.R.L.
Sede Operativa - Via Volta 3
21020 MONVALLE (VA) - ITALIA
Tel: 0332 790326 / Fax: 0332 790307

FACOM S.L.A.
9786 Premier Parkway
Miramar, Florida 33025 USA
Tel. +1 954 624 1110 / Fax: +1 954 624 1152

Stanley Black&Decker Netherlands (FACOM)
POSTBUS 83
6120 AB BORN
NEDERLAND
Tel: 0800 236 236 2 / Fax: 0800 237 60 20
Facom.Netherlands@sbdinc.com

The Stanleyworks(Shanghai) Co.,
Ltd 8/F,Lujiazui Fund Tower No.101,
Zhulin Road PuDong District
Shanghai, 20122,China
Tel: 8621-6162 1858 / Fax: 8621-5080 5101

Stanley Works Europe GmbH
Ringstrasse 14
CH - 8600 DÜBENDORF
Tel: 00 41 44 802 80 93 / Fax: 00 41 44 820 81 00

STANLEY BLACK & DECKER Austria GmbH
Oberlaaerstrasse 248
A-1230 Wien
Tel.: +43 (0) 1 66116-0
Fax.: +43 (0) 1 66116-613
verkaufat.sbd@sbdinc.com
www.facom.at

Stanley Black & Decker UK Limited
3 Europa Court
Sheffield Business Park
Sheffield, S9 1XE
Tel. +44 1142 917266
Fax +44 1142 917131
www.facom.com

Stanley Black & Decker
Czech Republic s.r.o.
Türkova 5b
149 00 Praha 4 - Chodov
Tel. +420 261 009 780
Fax. +420 261 009 784

Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o
ul. Postępu 21D, 02-476 Warszawa
Tel. +48 22 46 42 700
Fax: +48 22 46 42 701

FACOM S.A.S
6/8 rue Gustave Eiffel - BP 99
91423 MORANGIS CEDEX - France
Tel: 01 64 54 45 45
Fax: 01 69 09 60 93
www.facom.com

En France, pour tous renseignements techniques sur l'outillage à main, téléphonez au : 01 64 54 45 14

NU-784B_0115

FACOM® www.facom.com

FACOM® www.facom.com



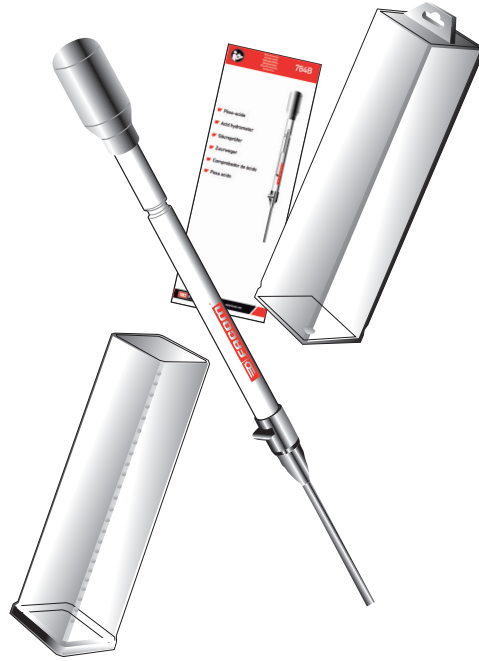
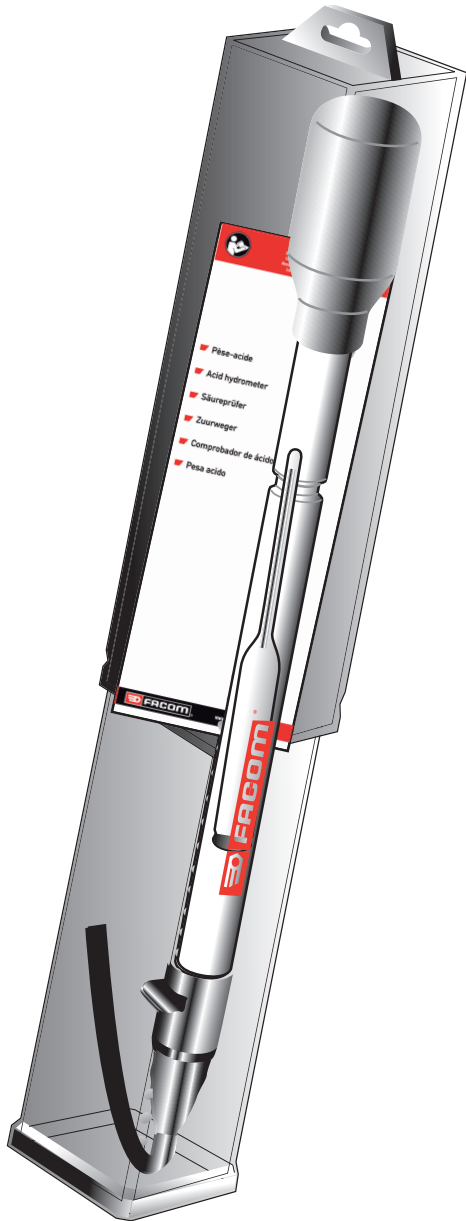
Notice d'instructions
Instruction manual
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Istruzioni d'uso

784B



- Pèse-acide
- Acid hydrometer
- Säureprüfer
- Zuurweger
- Comprobador de ácido
- Pesa acido

Présentation
 Presentation
 Lieferung
 Presentatie
 Presentación
 Presentazione



Le pèse-acide **784B** est livré dans une boîte plastique transparente télescopique qui le protégera efficacement quand il n'est pas utilisé.

Acid hydrometer **784B** is supplied in a telescopic transparent plastic box protecting it efficiently throughout its life.

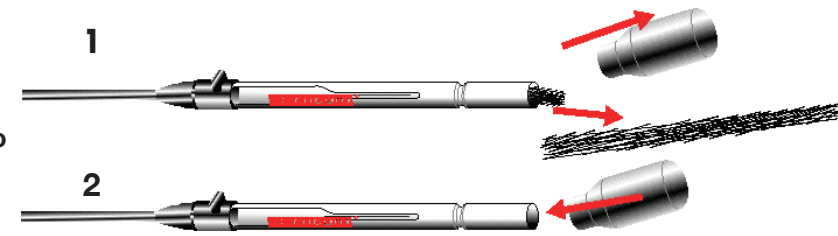
Die Säureprüfer **784B** wird in einer durchsichtigen, ausziehbaren Kunststoffschachtel geliefert, die darüberhinaus auch als Schutzhülle bzw. Aufbewahrungslösung dient.

De zuurweger **784B** wordt geleverd in een uitschuifbare doos van doorzichtig plastic waarin de meter gedurende het gebruik op efficiënte wijze beschermd wordt.

El comprobador de ácido **784B** se entrega en una caja plástica transparente y telescópica que sirve como protección permanente del instrumento.

Il pesa acido **784B** viene fornito in una scatola telescopica in plastica trasparente che lo protegge con efficienza per tutta la sua durata d'impiego.

Mise en service
 Preparation
 Einsatz
 Installatie
 Puesta en servicio
 Messa in servizio



Manipuler avec précaution le flotteur (Ludion) ainsi que le tube principal.

Take care when handling the float (Ludion) and the main tube.

Den Schwimmer und das Hauptrohr vorsichtig behandeln.

Voorzichtig met de vlotter en buis omgaan.

Manipular el flotador (Ludión) y el tubo principal con precaución.

Manipolare con precauzione il galleggiante (Ludion) e il tubo principale.

Utilisation
 Use
 Anwendung

Gebruik
 Utilización
 Uso

1

Presser
 Squeeze
 Drücken
 Indrukken
 Presionar
 Premere



2

Relacher
 Release
 Loslassen
 Loslaten
 Soltar
 Rilasciare

